



IT

**TERMOVENTILATORE CERAMICO da parete**

# wally



## **ISTRUZIONI PER L'USO**

Leggere attentamente le istruzioni prima di far funzionare l'apparecchio oppure fare manutenzione. Osservare tutte le istruzioni di sicurezza; la mancata osservanza delle istruzioni può portare a incidenti e/o danni.

Conservare queste istruzioni.

## INFORMAZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Utilizzare questo termoventilatore solo come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro uso non consigliato dal costruttore può causare incendi, scosse elettriche, o incidenti a persone.
- Assicurarsi che il tipo di alimentazione elettrica sia conforme alle richieste elettriche del termoventilatore (220-240V~50Hz).
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- **Questo termoventilatore è stato progettato per l'installazione a muro, a 1,8 m dal pavimento e almeno 25 cm dai due lati del muro. Non utilizzarlo appoggiato sul pavimento.**
- **Mantenere tutti gli oggetti ad almeno 1 metro dal fronte, dai lati e dal retro dell'apparecchio.**
- Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini sotto i 3 anni devono essere tenuti lontani se non debitamente supervisionati, al fine di assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni devono poter solo accendere/spegnere l'apparecchio a condizione che questo sia stato collocato nella sua posizione di funzionamento normale, che siano state loro impartite istruzioni su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e ne siano stati compresi i rischi.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non devono poter collegare la spina, regolare il funzionamento o pulire l'apparecchio o fare manutenzione su di esso.
- **ATTENZIONE:** Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere prestata in presenza di bambini e persone vulnerabili.
- Al fine di evitare il rischio di una reimpostazione involontaria della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato attraverso e dispositivo di commutazione esterno, come un timer, o connesso a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dalla utility.

- **AVVERTENZA: Non utilizzare il termoventilatore con un programmatore o qualsiasi altro dispositivo esterno che accenda il termoventilatore automaticamente, in quanto sussistono rischi di incendio se il termoventilatore è coperto o posizionato in modo scorretto.**
- Non restringere le griglie di ingresso ed uscita aria.
- Il termoventilatore si riscalda molto durante l'uso con rischio di scottature. Evitare pertanto il contatto della pelle non protetta con la superficie calda.
- Tenere materiali infiammabili come mobili, cuscini, coperte, carte, vestiti, tende ed altro a una distanza di 1 m dal davanti, dai lati e dal retro.
- Disinserire l'alimentazione della rete in caso di non utilizzo o pulizia.
- Non usare il termoventilatore in ambienti polverosi o in presenza di vapori infiammabili (ad esempio in un'officina o in un garage).
- Non posizionare nulla sul prodotto; non appendere indumenti bagnati sul termoventilatore.
- Utilizzare il termoventilatore in un ambiente ben ventilato.
- Non permettere che le dita o oggetti estranei entrino nelle griglie di entrata o di uscita dell'aria poiché questo può causare una scossa elettrica o un incendio o danneggiare il termoventilatore.
- Per prevenire incendi non bloccare nè manomettete le griglie in alcuna maniera mentre il termoventilatore è in funzionamento.
- **Non utilizzare l'apparecchio in presenza di fili o spine danneggiati.** Se il filo dell'alimentazione è danneggiato dovrà essere sostituito dal produttore, dal suo rivenditore o da una persona similmente qualificata onde evitare rischi.
- Non utilizzare il termoventilatore se è stato fatto cadere da una certa altezza o se è stato danneggiato in qualche modo. Contattare un centro assistenza per far controllare il termoventilatore o effettuare riparazioni elettriche o meccaniche.
- La più comune causa di surriscaldamento è l'accumulo di polvere nell'apparecchio. Rimuovete gli accumuli di polvere estraendo la spina e pulendo le griglie con l'aiuto di un aspirapolvere.
- Non utilizzare prodotti abrasivi per pulire l'apparecchio. Pulirlo con l'aiuto di uno straccio umido (non bagnato) risciaquato con acqua saponata. Rimuovere la spina dalla presa prima di fare manutenzione.

- Per disconnettere il termoventilatore, mettere l'interruttore in posizione OFF e rimuovere la spina dalla presa. Tirare solo la spina. Non tirare il cavo quando si spegne il termoventilatore .
- Non collocare nulla sul cavo e non piegare il cavo.
- E' sconsigliato l'uso di prolunghe, perchè la prolunga potrebbe surriscaldarsi e provocare un rischio di incendio. Non utilizzare mai una singola prolunga per far funzionare più di un apparecchio.
- Non immergere il filo, la spina o qualsiasi altro elemento dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non posizionare il termoventilatore sopra o in prossimità di un'altra fonte di calore.

## **AVVERTENZA: NON COPRIRE IL TERMOVENTILATORE ONDE EVITARNE IL SURRISCALDAMENTO.**

Il simbolo sottostante significa appunto questo



- Pericolo di incendio se, durante il funzionamento, il termoventilatore è coperto da oppure è a contatto con materiale **infiammabile** comprese tende, drappaggi, coperte ecc. **TENERE IL TERMOVENTILATORE LONTANO DA TALI MATERIALI.**
- Non collegare il termoventilatore all'alimentazione prima che sia stato correttamente assemblato o posizionato.
- Non fare andare il cavo sotto a tappeti. Non coprire il cavo con coperte, tappeti o simili. Porre il cavo lontano da aree trafficate o dove non può essere accidentalmente estratto.
- Non utilizzare il termoventilatore nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce, lavabi o piscine.
- Non posizionare il termoventilatore sotto una presa.
- Non utilizzare all'aperto.
- Alla prima accensione il termoventilatore potrebbe emettere un odore leggero e innocuo. Tale odore è la normale conseguenza del primo riscaldamento degli elementi interni riscaldanti e non dovrebbe poi ripresentarsi in seguito.

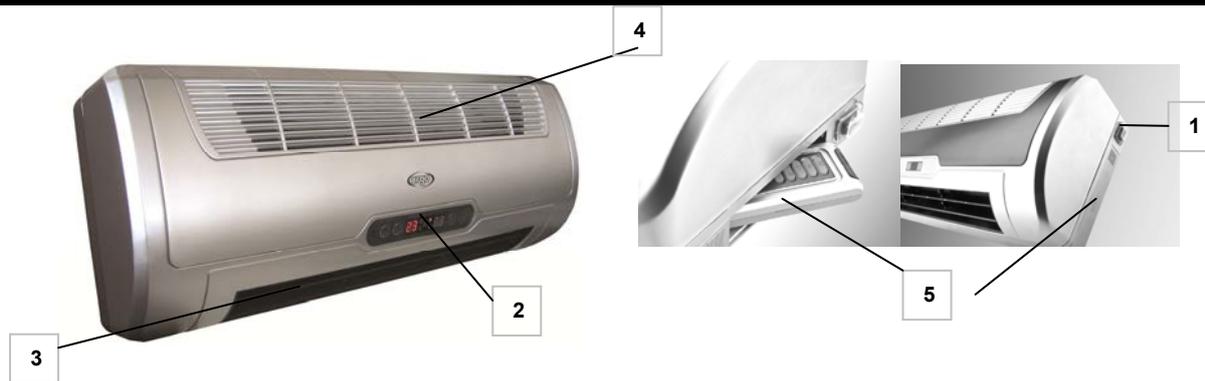
## ATTENZIONE:

**L'INTERRUTTORE ON/OFF NON E' L'UNICO MEZZO PER SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE.**

**IN CASO DI NON UTILIZZO, SPOSTAMENTO O MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO, ESTRARRE SEMPRE LA SPINA DALLA PRESA.**

- Un termoventilatore ha al suo interno parti che generano archi o scintille. Non deve essere utilizzato in aree che potrebbero essere pericolose come ad esempio aree a rischio di incendio, di esplosione, cariche di sostanze chimiche o atmosfere cariche di umidità.
- Estrarre sempre la spina quando l'apparecchio non è in uso.
- Al fine di evitare incidenti spegnere l'unità se incustodita.
- In caso di anomalie (un rumore anomalo o uno strano odore), spegnere subito l'apparecchio, non tentare di ripararlo e portarlo al centro di assistenza di zona.

## DESCRIZIONE DELLE PARTI



1. Interruttore principale (ON/OFF)
2. Pannello comandi e display LCD
3. Emissione dell'aria

4. Griglia di aspirazione dell'aria
5. Telecomando: trova posto all'interno di un piccolo vano ricavato sul lato destro dell'apparecchio, dotato di comodo sportellino richiudibile.

## COME INSTALLARE IL TERMOVENTILATORE

Il termoventilatore deve essere installato su un muro prima dell'utilizzo. Non tentare di utilizzarlo senza installazione. La sequenza di installazione è la seguente:

1. Predisporre uno spazio per installare l'apparecchio (figura 1).
2. Fare due buchi adatti della dimensione del Fisher nel muro. (figura 2) – D= 470 mm

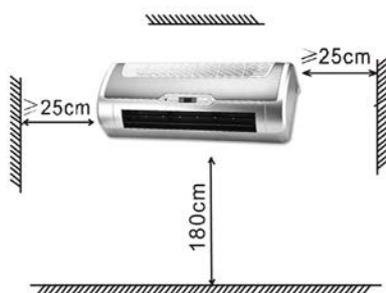


Figura 1

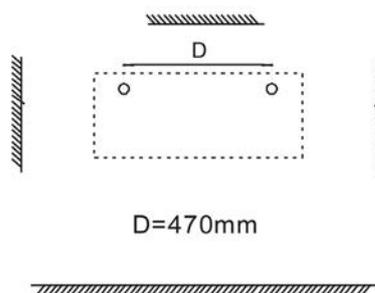


Figura 2

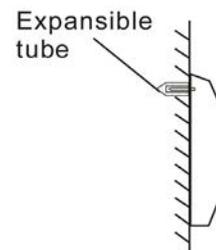


Figura 3

3. Inserire i Fisher nei fori e stringere bene le viti fornite.

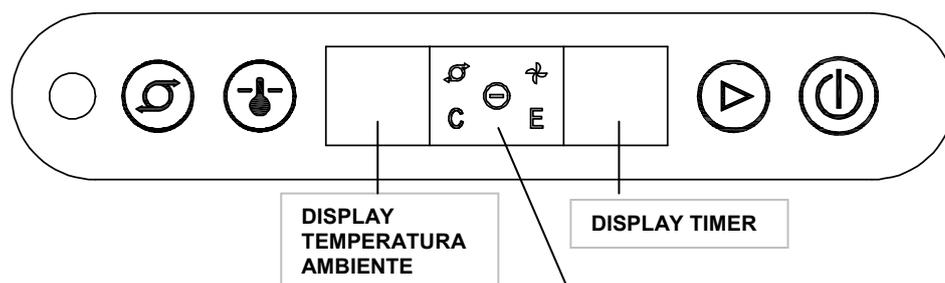
**NOTA:** Fissare le viti in modo saldo. Non fissare le viti nei Fisher completamente, la lunghezza della parte che deve essere mantenuta libera è 3-5 mm.

4. Montare l'apparecchio sul muro (figura 3).

Assicurarsi che i fori situati sul retro dell'apparecchio siano direzionati verso le due viti, spingere all'indietro il termoventilatore verso il muro, quindi verso il basso finché sarà stabile.

Far passare posteriormente il cavo di alimentazione attraverso l'apposito passacavo.

### PANNELLO COMANDI e DISPLAY LCD sull'UNITA'



#### SIMBOLI SUL PANNELLO COMANDI

Da sinistra, corrispondono alle seguenti funzioni:

1. **SWING:** oscillazione delle alette orizzontali
2. **REGOLAZIONE TEMPERATURA AMBIENTE**
3. **MODALITA' RISCALDAMENTO – ECO / COMFORT**
4. **POWER/STAND-BY** - accensione/ spegnimento

#### SIMBOLI SUL DISPLAY:

- ⊖ IONIZZAZIONE
  - ↻ OSCILLAZIONE AUTOMATICA ALETTE
  - ✪ VENTILAZIONE
- E (ECO)** - modalità risparmio di energia (1000W)  
**C (COMFORT)** - massimo calore (2000W)

### TELECOMANDO



Dall'alto, i pulsanti del telecomando corrispondono alle seguenti funzioni:

1. **IONIZZAZIONE**
2. **SWING:** oscillazione delle alette orizzontali
3. **MODALITA' RISCALDAMENTO – ECO / COMFORT**
4. **a sinistra: REGOLAZIONE TEMPERATURA AMBIENTE**  
**a destra: REGOLAZIONE TIMER**
5. **POWER/STAND-BY** - accensione/ spegnimento

Inserire nel telecomando 2 batterie del tipo AAA (non fornite) nell'apposito vano sul retro, rispettando le polarità indicate.



**INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/EC**  
Prego sostituire la batteria quando la sua carica elettrica è esaurita: alla fine della sua vita utile questa pila non deve essere smaltita insieme ai rifiuti indifferenziati. Deve essere consegnata presso appositi centri di raccolta differenziata oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente una batteria consente di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana derivanti da uno smaltimento inadeguato e permette di recuperare e riciclare i materiali di cui è composta, con importanti risparmi di energia e risorse. Per sottolineare l'obbligo di smaltire separatamente le batterie, sulla pila è riportato il simbolo del cassonetto barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

## COME UTILIZZARE IL TERMOVENTILATORE

Spegnere tutti i comandi del termoventilatore, collegare il cavo di alimentazione ad una presa di corrente appropriata (220-240V~50Hz). Assicurarsi che la spina si inserisca saldamente nella presa.

1. Portare l'interruttore ON/OFF su **ON**.



- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
2. Premere il tasto "**POWER-STAND BY**" sul pannello di controllo o sul telecomando: l'apparecchio è pronto. Il display visualizza la temperatura ambiente, la spia luminosa della ventola si illumina e la ventola inizia a funzionare.
3. Premere il tasto "MODALITA' DI RISCALDAMENTO" per selezionare la modalità desiderata:  
Selezionare "**E**" (**ECO**) **modalità risparmio di energia (1000W)**, premendo il tasto una volta.  
Selezionare "**C**" (**COMFORT**), **massimo calore (2000W)**, premendo il tasto due volte.  
I simboli E & C corrispondenti alla modalità selezionata si illumineranno.
4. Se si desidera aumentare l'area riscaldata, premere il tasto SWING: le alette orizzontali oscillano automaticamente su e giù, il LED corrispondente si illumina. Per interrompere l'oscillazione, premere di nuovo il tasto "SWING": la spia luminosa si spegne.
5. Questo termoventilatore ha un sensore di temperatura incorporato, che monitora automaticamente la temperatura ambiente e accende l'apparecchio per conservare la temperatura ambiente.  
La temperatura di default è 30°C.  
Premere più volte il tasto REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA per selezionare la temperatura, fino ad arrivare al livello desiderato (15 - 36°C).  
Se la temperatura impostata è più alta della temperatura ambiente, l'apparecchio si accende automaticamente e riscalda fino al raggiungimento della temperatura selezionata. L'unità manterrà automaticamente la temperatura ad un livello costante.
6. E' possibile impostare il tempo di funzionamento, agendo sul tasto TIMER (lato destro) del telecomando.  
Il LED del timer si illumina sul display. Premere il tasto una o più volte fino a impostare il tempo desiderato (1-8 ore), che verrà visualizzato sul display a LED, secondo questa sequenza:  
OFF (no timer), 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, OFF (no timer)

### NB

**Le funzioni di attivazione, selezione della modalità di riscaldamento e regolazione della temperatura possono essere attivate agendo sia sul pannello comandi, sia sul telecomando.**

**Le funzioni TIMER e IONIZZAZIONE possono essere attivate/disattivate solo dal telecomando**

### NB.

**Per spegnere completamente il termoventilatore, mettere l'interruttore generale su OFF e togliere la spina dalla presa.**

**Allo spegnimento il ventilatore continuerà a funzionare per alcuni secondi per raffreddare gli elementi riscaldanti.**

## DISPOSITIVO DI SICUREZZA CONTRO IL SURRISCALDAMENTO

L'apparecchio è dotato di un sistema di protezione contro il surriscaldamento che ne interrompe il funzionamento quando alcune parti di essa stanno diventando eccessivamente calde.

In questo caso:

- spegnere il termoventilatore completamente, mettendo l'interruttore generale su OFF e togliere la spina dalla presa.;
- rimuovere le cause di surriscaldamento (per es. ostacoli di fronte alla griglia di ingresso e/o uscita dell'aria, anomalo accumulo di polvere ecc);
- lasciar raffreddare il prodotto per 15/20 minuti;
- accendere nuovamente il termoventilatore e verificarne il corretto funzionamento.

Nel caso il non funzionamento persista, contattare un centro assistenza per far controllare il termoventilatore o effettuare riparazioni elettriche o meccaniche.

## MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

**ATTENZIONE: ESTRARRE SEMPRE LA SPINA PRIMA DI PULIRE L'APPARECCHIO O FARE MANUTENZIONE. IMPORTANTE: NON IMMERGERE IL TERMOVENTILATORE IN ACQUA.**

### Pulizia della superficie esterna dell'apparecchio

Spegnere il termoventilatore e rimuovere la spina prima di fare pulizia o muovere l'apparecchio.

Usare un panno morbido per rimuovere la polvere dal prodotto.

Se questo non basta, usare un panno morbido inumidito con acqua e detergente neutro a temperatura inferiore a 50°C.

Lasciare asciugare completamente l'apparecchio prima di utilizzarlo.

Non applicare detergenti corrosivi o solventi quali benzina. Non lavare l'apparecchio con acqua. Durante la pulizia non usare oli, sostanze chimiche o altri oggetti che possano danneggiare la superficie.

Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere dalle griglie di entrata e uscita dell'aria.

### STOCCAGGIO

Nei periodi di non utilizzo, conservare l'apparecchio insieme a questo manuale nella scatola originale in luogo fresco e asciutto.



### INFORMAZIONE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO ai sensi dell'art. 26 D.Lgs 14/03/14, no. 49 "ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE SUI RIFIUTI DA APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE"

Alla fine della sua vita utile questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Richiamiamo l'importante ruolo del consumatore nel contribuire al riutilizzo, al riciclaggio e ad altre forme di recupero di tali rifiuti. L'apparecchio deve essere consegnato in modo differenziato presso appositi centri di raccolta comunali oppure gratuitamente presso i rivenditori, all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.

Per prodotti di dimensione esterna inferiore a 25 cm tale servizio di ritiro gratuito del rifiuto deve essere obbligatoriamente fornito gratuitamente dai rivenditori di grandi dimensioni (superficie di vendita di almeno 400m<sup>2</sup>) anche nel caso in cui non venga acquistata alcuna apparecchiatura equivalente.

Smaltire separatamente un apparecchio elettrico ed elettronico consente di evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana derivanti da uno smaltimento inadeguato e permette di recuperare e riciclare i materiali di cui è composto, con importanti risparmi di energia e risorse.

Per sottolineare l'obbligo di smaltire separatamente queste apparecchiature, sul prodotto è riportato il simbolo del cassonetto barrato.



[www.argoclima.com](http://www.argoclima.com)